

ECV CSC AGENDA

October 9, 2025 / *9 de octubre de 2025*

Welcome and Roll Call
Bienvenida y Pasar Lista



CSC Roundtable
Mesa Redonda del CSC



CERP Highlights
Lo Más Destacado de CERP



Working Team Updates
Actualizaciones de los Equipos de Trabajo



ECV CSC Opportunities
Oportunidades del CSC



Next Steps
Los Siguientes Pasos



Public Comment
Comentario Público



Adjournment
Fin de la Reunión



ITEM 2

CSC
Roundtable

Mesa
Redonda del
CSC



Actualización Legislativa Estatal 2025

25 de septiembre de 2025

Philip Crabbe III
Gerente Senior de Asuntos Públicos
Legislativo, Asuntos Públicos y Medios



South Coast
AQMD

Presupuesto y Sistema de Comercio de Emisiones – Financiamiento de AB 617

Presupuesto Estatal 2025/26

- **SB 105 (Weiner):** Firmado por el Gobernador Newsom – \$100 millones a nivel estatal para el programa AB 617 para el año fiscal 2025-26. Incluye:
 - \$45 millones para implementación
 - \$50 millones para incentivos comunitarios
 - \$5 millones para subvenciones comunitarias

Reautorización del Sistema de Comercio de Emisiones (Cap-and-Trade)

- **Dos leyes clave – Reautorizaron “Cap-and-Invest” hasta 2045**
 - **SB 840 (Limon & McGuire):** \$250 millones de financiamiento anual continuo a nivel estatal para el programa AB 617 a través de Cap-and-Invest
 - **AB 1207 (Irwin):** Reautorizó Cap-and-Invest hasta 2045
 - Proporciona financiamiento estable y a largo plazo para el programa AB 617.

Justicia Ambiental: Departamento de Justicia:

Oficina de Justicia Ambiental: Monitoreo Comunitario del Aire

SB 352 (Reyes): *Los cambios a la política de AB 617 incluyen:*

- Si hay recursos disponibles, se requiere que los sitios de monitoreo de AB 617 funcionen por al menos 5 años, con la opción de extenderse en periodos adicionales de 5 años.
- CARB deberá actualizar los planes de monitoreo cada 5 años.
- CARB, en coordinación con los distritos de aire, deberá presentar un informe anual al Congreso estatal sobre los avances de AB 617.
- La presidenta de CARB y los distritos de aire locales deberán presentarse ante la Legislatura cuando así se les solicite.

Eastern Coachella Valley (ECV) Community Emission Reduction Plan (CERP) Implementation Highlights

Plan Comunitario de Reducción de Emisiones *Puntos destacados de la implementación*



Actualización del Comité Asesor Técnico sobre Vertidos Ilegales – Antecedentes

Objetivo del CERP

- **Quema a aire libre y vertidos ilegales:** Capítulo 5E, Objetivos 04A y 04C

Meta

Reducir la exposición de la comunidad a los vertidos ilegales y mitigar sus impactos

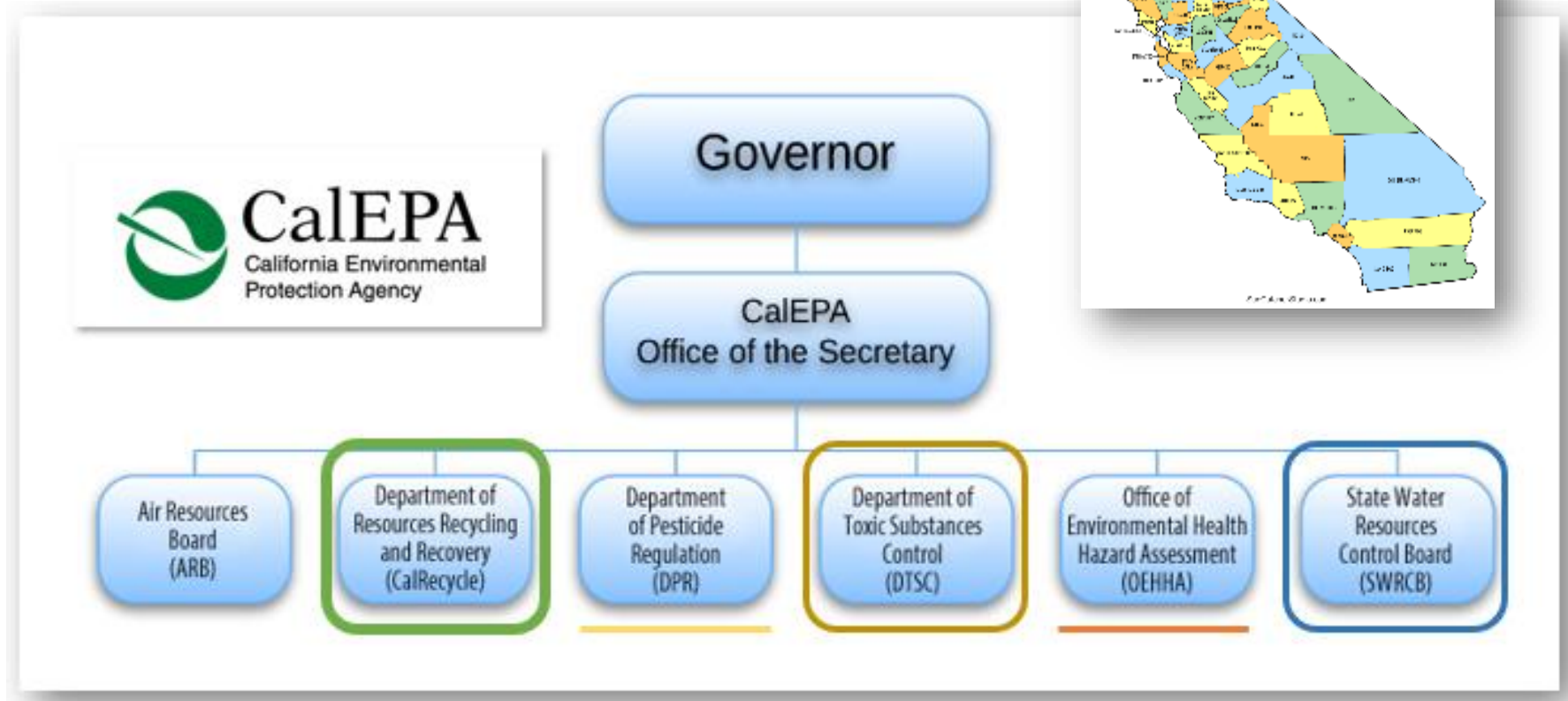
Comité Asesor Técnico sobre Vertidos Ilegales (IDTAC)



Stephanie L. Becker
Analista de CalRecycle/Facilitadora en IDTAC



Autoridad en residuos sólidos





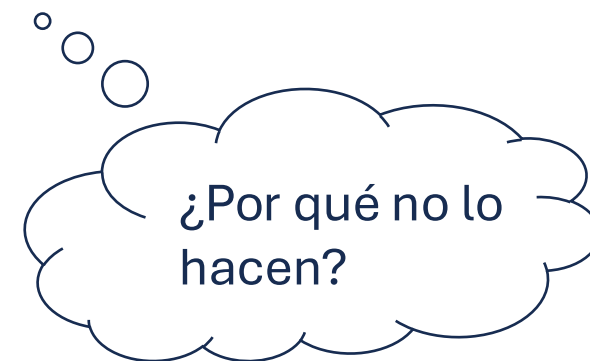
Basura arrojada en la calle



Vertido ilegal



Vertederos ilegales de basura





Comité Asesor Técnico sobre Vertidos Ilegales (IDTAC)

Recursos. Miembros. Reuniones. Bienvenida.

Examina la dimensión del problema y los incidentes, propone recomendaciones y apoya los esfuerzos locales y regionales.

- Múltiples partes interesadas, responsabilidad compartida
- Colaboración (enfoque actual, establecer contactos)

Estrategia PACE(O)

Prevención, Reducción, Limpieza, Ejecución (Divulgación o Educación)
(Prevention, Abatement, Cleanup, Enforcement (Outreach/Education)),

Reconoce la estrategia de las 3 Es “Educación, Erradicación, Ejecución”



Liderazgo

- Recursos contra el vertido ilegal [Caja de herramientas](#)/GDrive
- Subcomités (estrategia, difusión y educación, normas, ejecución)





Comité Asesor Técnico sobre Vertidos Ilegales (IDTAC)

Recursos. Miembros. Reuniones. Bienvenida.

Trabajar juntos es la clave

Prevención
Reducción
Limpieza
Ejecución
(Divulgación o Educación)



¡Denuncie!

Mapa de vertederos ilegales denunciados

¿Quieres cambiar
los datos de
contacto?

[IllegalDumping@
CalRecycle.ca.gov](mailto:IllegalDumping@CalRecycle.ca.gov)



- [Ejemplo del condado de Sac](#) (limpieza y ejecución)
- Diferentes aplicaciones y sistemas



Google Environmental Insights Explorer



CalRecycle



Comité Asesor Técnico sobre Vertidos Ilegales (IDTAC)

Recursos. Miembros. Reuniones. Bienvenida.

- Recursos contra el vertido } ilegal [Caja de herramientas](#)



- Recursos para limpiar la contaminación por basura
 - Subvenciones, subvenciones para granjas y ranchos
- [Conferencias anuales](#)



[Inglés](#) | [Español](#)





Comité Asesor Técnico sobre Vertidos Ilegales (IDTAC)

Recursos. Miembros. Reuniones. Bienvenida.

- Asistencia con quejas y preguntas
- Vehículos abandonados
- Campamentos de personas sin hogar
- Cultivos ilegales de cannabis
- Partes interesadas en el agua/MS4
- Colaboración, grupos de trabajo regionales y locales
- **Políticas** o legislación
AB 592; programa piloto para regular el transporte comercial no autorizado de residuos sólidos
- Presentaciones en reuniones
- Capacitaciones (ejecución de leyes)
- Encuestas
- California limpia (Caltrans)
- Vertederos ilegales de basura y actividades
Aplicación de tierras, construcción y demolición, ejecución de leyes
- Contaminación (SB 1383)
- Viviendas multifamiliares



Información de contacto:

- Correo IllegalDumping@CalRecycle.CA.gov o directamente con [los miembros](#)

Suscríbase para recibir el [boletín electrónico sobre vertido ilegal](#) respaldado por CalRecycle y el IDTAC

Stephanie L. Becker Analista de CalRecycle y facilitadora de IDTAC
Stephanie.Becker@CalRecycle.ca.gov
916.341.6484

¡Una diapositiva más,
Riverside!



Riverside, representantes de la zona este del Valle de Coachella asignados –



Community Clean-Ups

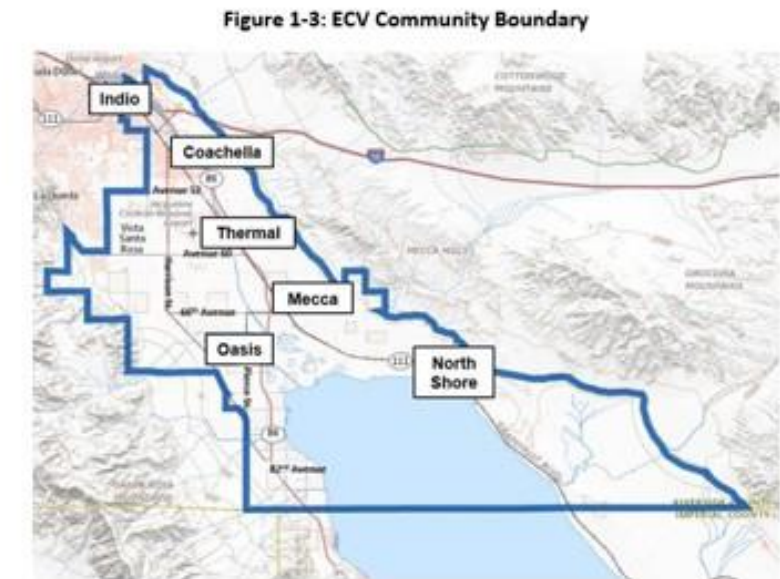


Figure 1-4: Location of the ECV community in the South Coast AQMD jurisdiction



Actualización del Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Condado de Imperial - Antecedentes

Objetivo del CERP

- **Salton Sea:** Capítulo 5B, Objetivos 02E

Meta

Realizar esfuerzos de colaboración entre agencias para mitigar las emisiones del Salton Sea

ICAPCD: antecedentes de la agencia y Salton Sea

AB617 Zona este del Valle de Coachella
9 de octubre de 2025



Imperial County Air Pollution Control District

Imperial County Air Pollution Control District

1

- **PLANIFICACIÓN Y MONITOREO**

- DISEÑAR PLANES DE CUMPLIMIENTO DE LA CALIDAD DEL AIRE ACORDE A LAS NORMAS
- SUPERVISAR LA CALIDAD DEL AIRE EN EL CONDADO

- **INGENIERÍA Y PERMISOS**

- ELABORAR Y REVISAR PERMISOS
- REVISAR PROYECTOS NUEVOS Y MODIFICADOS PARA EMITIR LOS PERMISOS DE OPERACIÓN

- **CUMPLIMIENTO Y EJECUCIÓN DE LEYES**

- REALIZAR INSPECCIONES DE LA CALIDAD DEL AIRE E INVESTIGACIONES PARA VERIFICAR SU CUMPLIMIENTO
- ASEGURAR EL CUMPLIMIENTO DE LAS REGULACIONES LOCALES, ESTATALES Y FEDERALES

- **SUBVENCIONES Y ZONA FRONTERIZA**

- ADMINISTRAR EL PROGRAMA AB 617 PARA LAS COMUNIDADES DEL EXTREMO SUR Y DEL EXTREMO NORTE
- GESTIONAR PROGRAMAS DE SUBVENCIONES COMO EL PROGRAMA CARL MOYER O EL PROGRAMA DE INTERCAMBIO DE EQUIPOS DE JARDINERÍA (LEEP)

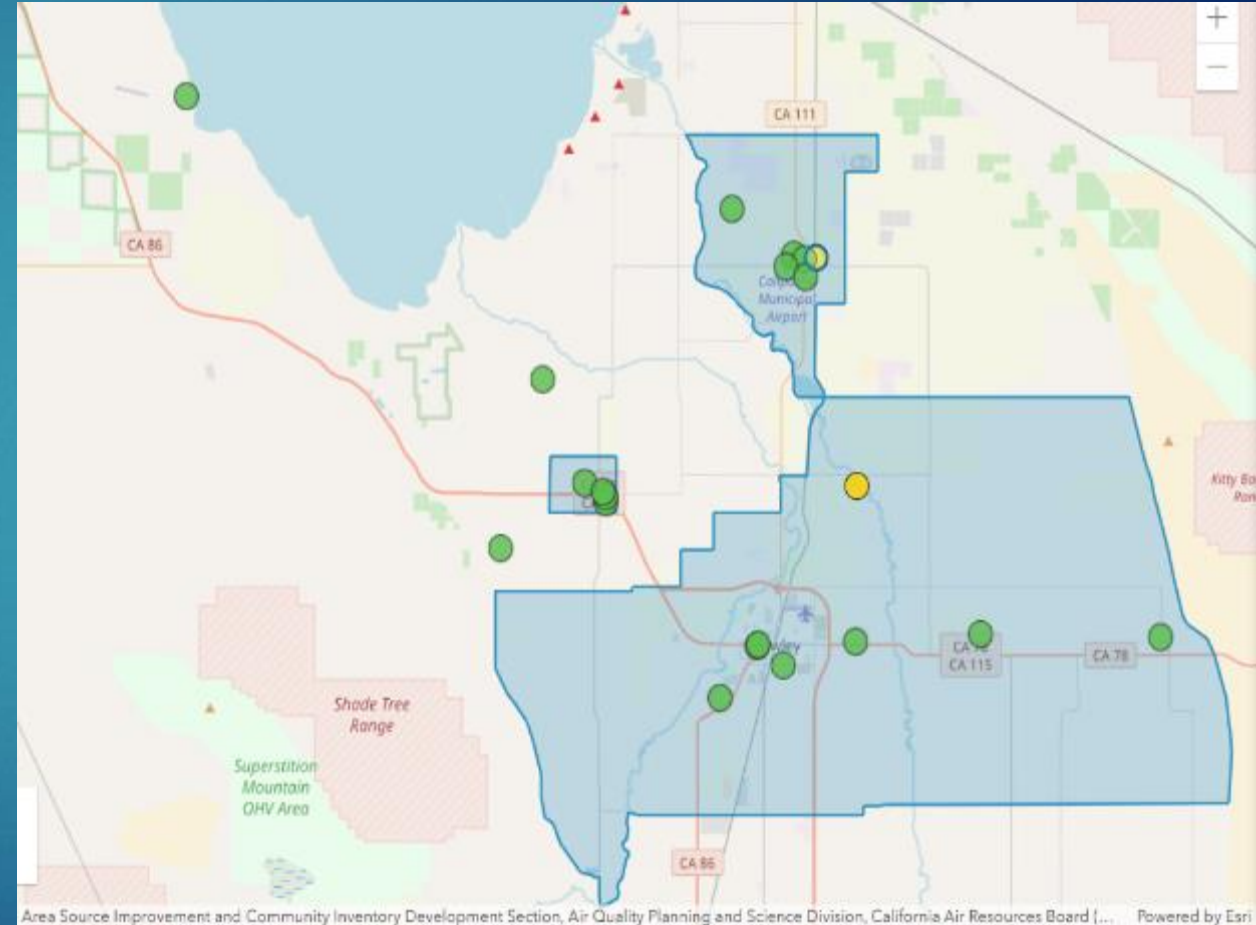
- **ADMINISTRATIVO**



Norte del condado de Imperial - Comunidad AB617

2

- **Ciudades incluidas**
 - Westmorland, Brawley y Calipatria
 - La solicitud inicial contemplaba toda la región norte del condado de Imperial, incluyendo el área de Salton Sea.
- **Plan Comunitario de Monitoreo del Aire (CAMP)**
 - (15) Sensores comunitarios QuantAQ para PM2.5 y PM10
 - Todos los datos se encuentran en línea en AQView - <https://aqview.arb.ca.gov/map>
- **Plan Comunitario de Reducción de Emisiones (CERP)**
 - El Plan Comunitario de Reducción de Emisiones (CERP) fue aprobado en junio de 2025
 - Incluye pavimentación, reverdecimiento urbano, filtros para hogares, filtros de aire para personas con condiciones de salud sensibles, renovación de autobuses escolares e infraestructura



Autoridad regulatoria:

- El Distrito para el Control de la Contaminación del Aire del Condado Imperial (ICAPCD) es la agencia local que regula la calidad del aire en el condado de Imperial, responsable del cumplimiento del condado con los estándares de calidad del aire, especialmente con sus normas y regulaciones, incluyendo las fuentes de emisión en el Salton Sea y sus alrededores. La normativa del ICACPD sobre el polvo fugitivo se encuentra en la Regulación VIII.
- Salton Sea Playa está sujeta a las normas de la ICAPCD, como la Regla 804 (Áreas abiertas) y los estándares de superficie estabilizada y opacidad de emisiones establecidos en la Regla 800 (*Requisitos generales para el control de partículas PM-10*).
- El objetivo de las Reglas 800 y 804 es reducir la cantidad de materia en partículas (PM-10) que está presente en el aire ambiente y es generada por fuentes de polvo fugitivo causado por actividad humana, mediante acciones que prevengan, disminuyan o mitiguen dichas emisiones.

Regla 804 y BACM de la ICAPCD

- La Regla 804 aplica a áreas abiertas de 1.2141 m² o más dentro de zonas rurales que presenten al menos 92.903 m² de suelo alterado.
- La Regla 804 exige implementar las Mejores medidas de control disponibles (BACM) para reducir las emisiones de PM-10 en áreas abiertas. Las BACM incluyen:
 - Utilizar y mantener supresores de agua o polvo en todas las áreas sin vegetación.
 - Forestar áreas previamente alteradas
 - Pavimentar, colocar y mantener grava o aplicar y mantener estabilizadores químicos
- Uso de vehículos: Si el dueño de un área abierta descubre que alguien ha ingresado sin autorización, cuenta con 30 días para tomar medidas que impidan el acceso de vehículos, como colocar señales de "Prohibido el paso" o instalar barreras físicas que bloqueen el paso de manera efectiva.

Implementación del programa AB 617

Purificadores de aire portátiles para las comunidades de Salton Sea

5

- ▶ Población objetivo:
Personas con condiciones de salud sensibles, comunidades desfavorecidas y hogares de bajos ingresos
- ▶ Proceso de registro:
Aplicación virtual o en persona
- ▶ Resultados: Calificaron 103 solicitantes para recibir los purificadores de aire
- ▶ Esfuerzos posteriores al servicio:
Se realizará una encuesta seis meses después del servicio (6 preguntas)
Incentivo: reemplazo gratuito del filtro
Completaron la encuesta 69 beneficiarios
- ▶ Resultados de la encuesta:
El 62 % recibió el incentivo debido a condiciones de salud como alergias, asma u otras afecciones
El 75 % utiliza el dispositivo durante todo el día y todos los días.
El 94 % reportó mejoras en la calidad del aire en interiores



Qué sigue

- ▶ Continuar la colaboración con la South Coast Air Quality Management District
- ▶ Se está planificando un recorrido comunitario conjunto en el área de Salton Sea
- ▶ Existe la posibilidad de compartir datos entre la ICAPCD y la South Coast AQMD



¿Dudas o preguntas?

GRACIAS

Israel Hernandez
Gestora de proyecto
Imperial County Air Pollution Control District
israelhernandez@co.imperial.ca.us
(442) 265-1800

Proyecto de pavimentación - Antecedentes

Objetivo CERP

- **Polvo fugitivo del camino y conducción fuera del camino:** Capítulo 5D, Objetivos 02A y 02B

Meta

Reducir las emisiones de polvo fugitivo del camino y conducción fuera del camino

Proyecto de Pavimentación – Actualización de la Implementación



- Anuncio del programa (PA 2024 - 01) publicado del 29 de septiembre de 2023 al 29 de diciembre de 2023
 - Se recibieron tres solicitudes
 - Se rechazaron las tres solicitudes por no cumplir con los requisitos de presentación
 - PA 2024 - 01R se volvió a emitir del 23 de febrero de 2024 al 15 de marzo de 2024
 - Se recibió una solicitud
- Se rechaza la solicitud debido a la falta de cooperación del solicitante durante el proceso de elaboración del contrato

Reunión del Comité de Fuentes Estacionarias (SSC) el viernes 20 de junio de 2025

- El personal presentó una propuesta para asociarse con el Departamento de Transporte del Condado de Riverside a través de un Memorando de Entendimiento (MOU)
- El SSC recomendó llevar este tema a la Junta de Gobierno de South Coast Air Quality Management District (AQMD)

Cronograma tentativo de implementación del proyecto de pavimentación

Viernes, 1 de agosto de 2025

Agosto de 2025

Fecha por determinar

Otoño de 2025

- *Presentar la propuesta a la Junta de Gobierno de South Coast AQMD para su aprobación*
- *Desarrollo del MOU con el Condado de Riverside*
- *Presentación del MOU a la Junta de Supervisores de Condado de Riverside*
- *Ejecución del Proyecto de pavimentación*

SOUTH COAST AQMD RESUMEN DE INCENTIVOS

PROGRAMA INVEST CLEAN

PROGRAMA DE VALES INCENTIVOS

PROGRAMA DE MITIGACIÓN DE VOLKSWAGEN

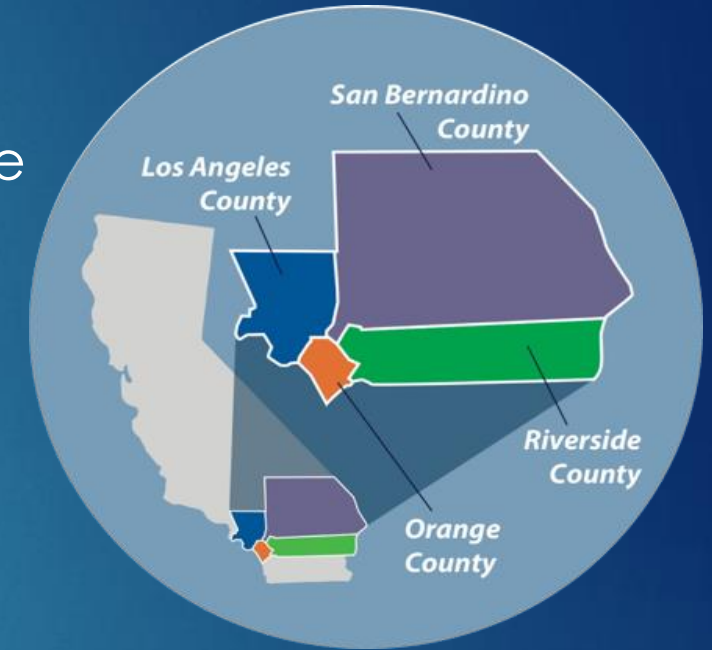
RESUMEN DE INVEST CLEAN

30

- Subvención competitiva concedida en virtud de la Ley de Reducción de la Inflación (IRA)
- Adjudicación de ~\$500 millones para INVEST CLEAN en octubre de 2024

Propósito/Objetivos del programa:

- Modernización de la red de movimiento de bienes y logística del sur de California
- Reducir la contaminación del aire y aportar beneficios a la calidad del aire de la región
- Respaldo de puestos de trabajo
- Aprovechar la financiación, maximizar la reducción de emisiones



En asociación con dos Áreas Estadísticas Metropolitanas (MSA): Los Angeles-Long Beach-Anaheim y Riverside-San Bernardino-Ontario

INVEST CLEAN de South Coast AQMD

31

- Implementación de 4 medidas de incentivación:
 1. Medida 1: infraestructura de carga
 2. Medida 2: vehículos de carga de Batería Eléctrica (BE)
 3. Medida 3: equipos de manejo de carga de BE
 4. Medida 4: locomotoras de BE e infraestructura de carga
- Capacitación para trabajadores: asociación con la Hermandad Internacional de Trabajadores de la Electricidad (IBEW) y la Asociación Nacional de Contratistas Eléctricos (NECA).
- Beneficios para la comunidad: facilitadores externos para crear comités directivos comunitarios y desarrollar el plan de beneficios para la comunidad.
- Sitio web de INVEST CLEAN: <https://www.aqmd.gov/investclean>



INVEST CLEAN - Cuatro medidas de incentivación para el apoyo del movimiento de bienes

4



Infraestructura de carga para vehículos de trabajo pesado

Medida 1

\$178.5 millones*



Camiones de trabajo pesado y transporte de última milla para vehículos de las clases 4 y 5

Medida 2

\$78 millones*



Equipos de manejo de carga

Medida 3

\$20.6 millones*



Locomotora de maniobras de batería eléctrica

Medida 4

\$190.8 millones*

*Hasta estas cantidades

Programa de Incentivos al Despliegue de Infraestructura de Carga (Medida 1)

33

► Entidades elegibles:

- Entidades que propongan desarrollar y operar infraestructura de carga eléctrica para apoyar a los vehículos de trabajo pesado involucrados en el movimiento de bienes

► Ubicación:

- La infraestructura propuesta debe estar en uno de los dos MSA

► Requisitos:

- Construye América, Compra América
- Electricistas certificados por el Programa de formación en infraestructuras para vehículos eléctricos (EVIPT)
- El instalador eléctrico debe ser un contratista de la NECA/IBEW.

Financiación disponible Importe de reembolso	
Equipamiento de infraestructuras	hasta \$700/kW

- Algunos costos de instalación son elegibles para el reembolso
- El reembolso solo se puede utilizar para el equipo en el lado del consumidor del medidor de servicios públicos o detrás del medidor

Programa de Camiones de Trabajo Pesado de Batería Eléctrica (Medida 2.1)

34

► **Entidades elegibles:**

- Propietarios de flota/equipamiento

► **Ubicación operativa:**

- Los equipos deben estar radicados en una de las dos MSA

► **Requisitos para equipos existentes:**

- Vehículos HHD Clase 8 (Peso bruto de 33,001 libras o más) involucrados en el movimiento de bienes
- Vehículos diésel

► **Requisitos del equipo de reemplazo:**

- Vehículo HHD Clase 8 de batería eléctrica nuevo

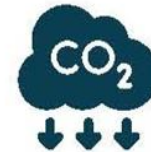
- Basado en descuentos con un mínimo de financiación geográfica para cada condado dentro de las dos MSA, cuando sea posible

Vehículo	Reembolso por vehículo
Vehículo HHD Clase 8 de BE	Hasta \$400 000

Programa de Transporte de Última Milla - Programa de Reemplazo de Vehículos de las Clases 4 y 5 (Medida 2.2)

35

- ▶ La Asociación de Gobiernos del Sur de California (SCAG) implementará un programa de reembolso para financiar vehículos eléctricos de clase 4/5 (reembolso máximo de \$67 000 por vehículo)
- ▶ Elaborará un plan de aplicación y un anuncio sobre cómo se administrará el programa de reembolso
- ▶ Incluirá la participación de las partes interesadas y la divulgación de las aportaciones de los organismos públicos, la industria y las comunidades locales
- ▶ Exigirá la sustitución de vehículos mediante el desguace para alcanzar los objetivos de reducción de emisiones



**REDUCIR
EMISIONES**



**INFORMAR A LA
INDUSTRIA Y
AL PÚBLICO**



**DEMOSTRAR LA
RENTABILIDAD
DE LA INVERSIÓN**



**CREAR
TRANSPARENCIA**



**ABORDAR
LOS DESAFÍOS**

Programa de Transporte de Última Milla - Programa de Reemplazo de Vehículos de las Clases 4 y 5 (Medida 2.2) (Continúa)

36

Entidades elegibles:

- Dueños de flotas, fabricantes de equipos originales (OEM) y concesionarios

Ubicación operativa:

- Los vehículos deben estar radicados en una de las dos MSA

Requisitos para equipos existentes:

- Vehículos móviles de diésel
- Vehículos de carga media usados para el movimiento de bienes

Requisitos del equipo de reemplazo:

- Vehículos nuevos de clase 4 y 5 de batería eléctrica usados para el movimiento de bienes



- Los reembolsos no superarán \$67 000 los por vehículo

Programa de Equipos de Manejo de Carga de Batería Eléctrica (Medida 3)

37

Entidades elegibles:

- Propietarios y operadores de flotas

Ubicación operativa:

- Los vehículos deben estar radicados en una de las dos MSA

Requisitos para equipos existentes:

- Equipos de manejo de carga de diésel o gas natural
- Manipuladores superiores, tractores de patio y otros

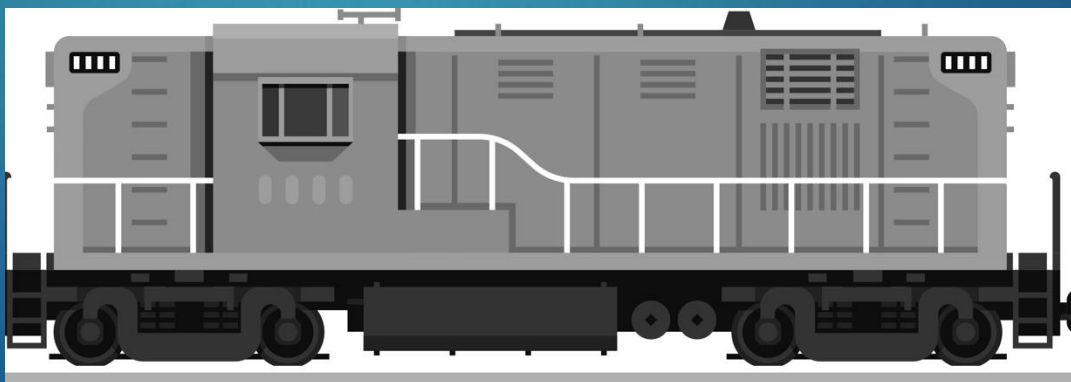
Requisitos del equipo de reemplazo:

- Equipos de Manejo de Carga (CHE) de batería eléctrica

Tipo de proyecto	Importe de reembolso
Tractor de patio	Hasta \$300 000
Manipulador superior	Hasta \$400 000

Programa de Locomotora de Maniobras de Batería Eléctrica (Medica 4)

- ▶ Aceptación de solicitudes: 6 de junio de 2025
- ▶ Solicitantes elegibles:
 - ▶ Fabricantes asociados con un operador ferroviario
 - ▶ Propietarios u operadores de locomotoras de maniobras
- ▶ Vía paralela para la construcción de locomotoras e infraestructuras
- ▶ Despliegue escalonado flexible y oportunidades de desguace de las locomotoras diésel existentes
- ▶ Requisito de uso mínimo



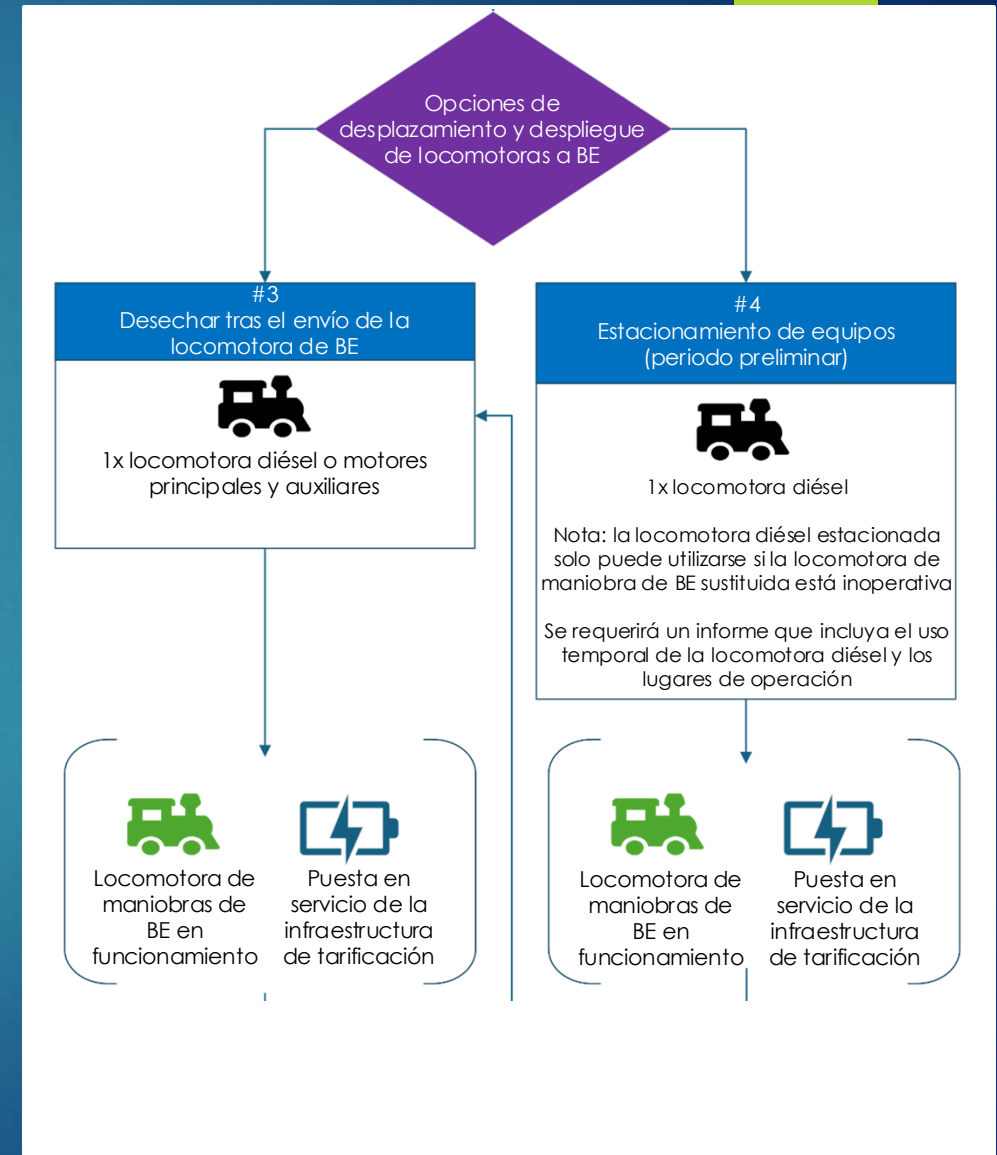
Programa de Locomotoras de Batería Eléctrica

39

Dos opciones de desplazamiento

Implantar la locomotora de BE y la infraestructura antes de desguazar la locomotora existente

- ▶ Da tiempo a arreglar las deficiencias de la locomotora de maniobras de BE
- ▶ Permite una formación adecuada de los trabajadores con la IBEW



Cronograma provisional de la propuesta

- Medida 1: infraestructura de carga
- Medida 2.1: vehículos de carga de BE
- Medida 3: equipos de manejo de carga de BE

Punto	Fecha
Solicitud de publicación	Agosto de 2025
Fecha límite para enviar propuestas	30 de enero de 2027 a las 12:00 p. m. PST o hasta que se agoten los fondos (lo que ocurra primero)
Evaluación de proyectos	Tras la presentación
Formalización del acuerdo	De enero de 2026 a abril de 2027
Adquisición y despliegue	De enero de 2026 a septiembre de 2027
Revisión y pago de facturas	De enero de 2026 a febrero de 2028
Seguimiento del rendimiento y el uso	A partir del despliegue y durante cinco años

NOTA: Reemitir AP en caso necesario
Fechas para la Medida 2.2: A DETERMINAR

Medida 4: Programa de Locomotoras de Maniobras de Batería Eléctrica

Incentivos para locomotoras de maniobras de batería eléctrica e infraestructura de apoyo

CRONOGRAMA

PUNTO	FECHA
Emisión de la solicitud de propuesta de locomotora de maniobras de batería eléctrica	6 de junio de 2025
Fecha límite para el envío de la solicitud de propuesta de locomotora de maniobras de batería eléctrica*	16 de diciembre de 2025 a las 12 p.m.*
Evaluación de la propuesta de locomotora de maniobras de batería eléctrica	De diciembre a enero de 2026
Ejecución del convenio de subvención	Comienza en febrero de 2026

Debate y preguntas para el desarrollo del programa INVEST CLEAN

Correo electrónico de contacto: InvestClean@aqmd.gov

Asegúrese de que cualquier información de secreto comercial que se proporcione esté marcada de forma correspondiente.*

**<https://www.aqmd.gov/docs/default-source/default-document-library/Guidelines/prg-guidelines.pdf>*

Programa de VALES Incentivos (VIP) - Apertura: finales de 2025

- ▶ Limitado a flotas de 20 vehículos o menos
- ▶ Las flotas deben cumplir las normativas de la Junta de Recursos del Aire de California (CARB)
- ▶ Al menos un 75 % de funcionamiento en California
- ▶ Por orden de llegada
- ▶ Proceso simplificado: los concesionarios presentan la solicitud en su nombre
- ▶ Clase 4 (peso bruto de $\geq 14,001$ libras) y superior
- ▶ El camión de sustitución debe ser Cero Emisiones
- ▶ Hasta \$410 000 por camión (vale basado en los kilómetros anuales de los dos últimos periodos de 12 meses)
- ▶ El camión antiguo debe tener un motor de más de 6 años de antigüedad
- ▶ El camión existente puede ser diésel o de combustible alternativo (por ejemplo, gas natural)



Sitio web

www.aqmd.gov/VIP

Contacto

Ash Nikravan
anikravan@aqmd.gov
(909)396-3260

Programa Clean Heavy Duty Vehicle de la EPA

44

- También concedida en virtud de la Ley de Reducción de la Inflación (IRA)
- Adjudicación de ~\$33 millones para el programa ELECTRIC en diciembre de 2024
- Impulsar el Cambio Medioambiental Local Mediante la Sustitución de la Combustión Interna (ELECTRIC)

Propósito/Objetivos del programa:

- Electrificación de los vehículos de transporte de bienes de las clases 6 y 7
- Ofrecer apoyo a la infraestructura de carga
- Reducir las emisiones y la exposición en los vecindarios residenciales



Programa ELECTRIC de South Coast AQMD

45

► Entidades elegibles:

- Propietarios de flota/equipamiento

► Ubicación operativa:

- Jurisdicción del South Coast AQMD

► Requisitos para equipos existentes:

- Vehículos clase 6 o 7 (Peso bruto de 19 501 a 33 000 libras) involucrados en el movimiento de bienes
- Propulsados por motor de combustión interna

► Requisitos del equipo de reemplazo:

- Vehículo HHD Clase 6/7 de batería eléctrica nuevo

Tipo de vehículo	Reembolso máximo con cargador
Furgoneta de techo alto	Hasta \$160 000
Camión con unidad frigorífica	Hasta \$355 000
Camión con caja	Hasta \$190 000

El reembolso paga hasta el 65 % del costo del vehículo, el resto puede aplicarse a un cargador

Cronograma para el Programa ELECTRIC

46

PUNTO	FECHA
Apertura del período de postulación	15 de agosto de 2025 a las 12 p. m.
Fecha de cierre del programa	30 de septiembre de 2025 a las 12 p. m.
Período de evaluación	De septiembre a octubre de 2025
Ejecución del convenio de reembolso	Comienza en octubre de 2025

Para obtener más información, visite: <https://www.aqmd.gov/ELECTRIC>



ZERO-EMISSION SPACE AND WATER HEATING INCENTIVE PROGRAM



www.aqmd.gov

@SouthCoastAQMD



GO ZERO Incentive Program Launched

Programa de Incentivos GO ZERO Lanzado

AB 617 Community Steering Committee Meeting – Eastern Coachella Valley (ECV)
AB 617 Reunión del Comité Directivo Comunitario – Eastern Coachella Valley (ECV)

October 9, 2025
9 de Octubre de 2025



GO ZERO Incentive Program

Programa de Incentivos GO ZERO

South Coast AQMD launched GO ZERO on September 3, 2025, providing:

South Coast AQMD lanzó GO ZERO el 3 de Septiembre de 2025, proporcionando:

- Rebates for replacing gas furnaces and water heaters with heat pumps
Reembolsos por reemplazar hornos de gas y calentadores de agua por bombas de calor
- Outreach and application assistance
Asistencia para divulgación y solicitudes
- Installer training
Capacitación de instaladores

GO ZERO webpage includes:

La página web GO ZERO incluye:

- Links to online rebate application portals
Enlaces a portales de solicitud de reembolso en línea
- Outreach materials
Materiales de divulgación

GO ZERO Webpage:
Página web GO ZERO:

<https://www.aqmd.gov/gozero>

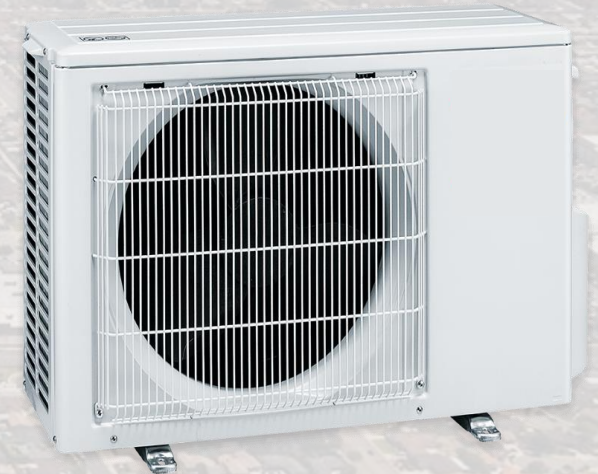




What is a Heat Pump?

¿Qué es una bomba de calor?

- Heat pumps are zero-emission appliances that can be used to heat air or water
Las bombas de calor son aparatos de cero emisiones que pueden utilizarse para calentar aire o agua
- Work like an air conditioner in reverse: moving heat from the outside to the inside of the home
Funcionan como un aire acondicionado, pero a la inversa: trasladan el calor del exterior al interior de la casa
- Most heat pumps draw heat from the air, but others can use the ground or water
La mayoría de las bombas de calor extraen el calor del aire, pero otras pueden utilizar el suelo o el agua



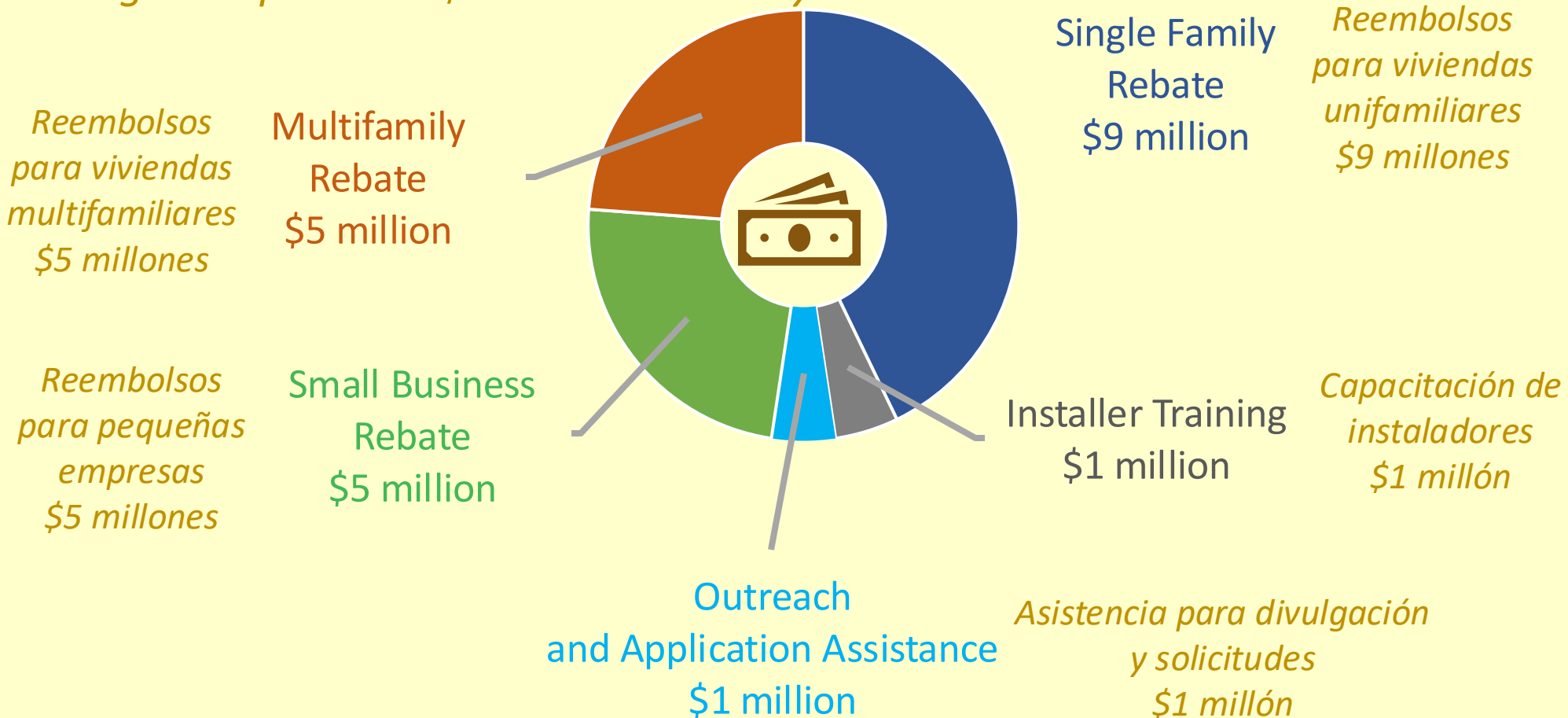


GO ZERO Pilot Phase Funding

Financiación de la fase piloto GO ZERO

\$21 million pilot program includes:

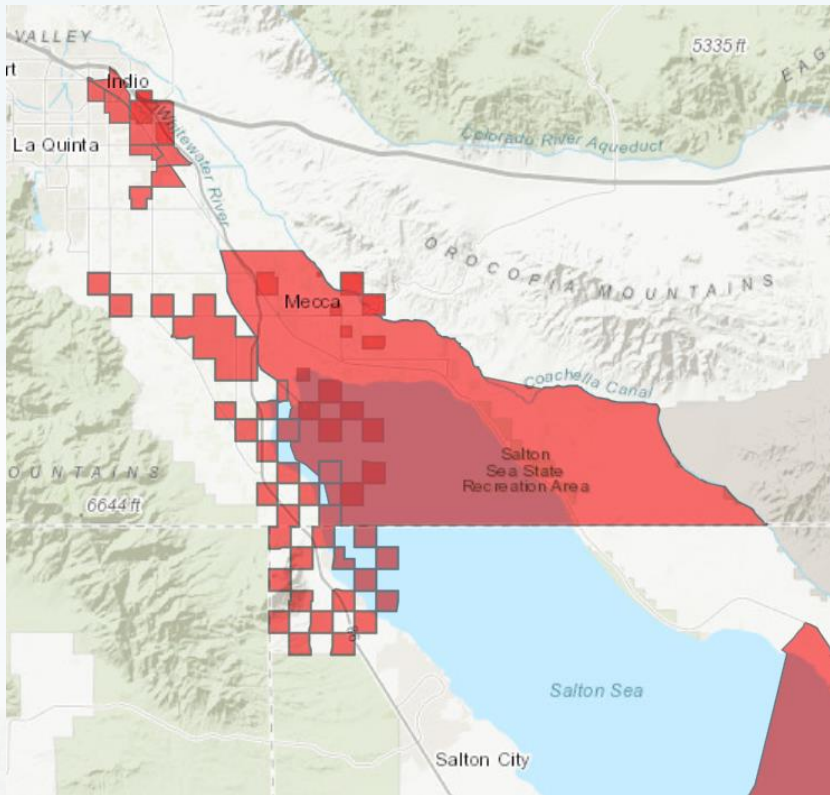
Programa piloto de \$21 millones incluye:





Overburdened Communities

Las comunidades vulnerables



75% of rebate funding for overburdened communities
75 % de los fondos de reembolso para comunidades vulnerables

Overburdened communities are designated by [zip codes identified per Senate Bill 535 \(De León, Chapter 830, Statutes of 2012\) \(SB535\).](#)

Las comunidades vulnerables se designan por códigos postales identificados según el Proyecto de Ley del Senado 535 (De León, Capítulo 830, Estatutos de 2012) ([SB535](#)).



Rebate Program Incentives

Incentivos del programa de reembolso

Single Family
Vivienda unifamiliar

Standard Rebate:

Reembolso estándar:

\$1,500 to replace furnace

\$1,500 para reemplazar el horno

\$1,000 to replace water heater

***\$1,000 para reemplazar el
calentador de agua***

Overburdened Rebate:

Reembolso por sobrecarga:

\$3,000 to replace furnace

\$3,000 para reemplazar el horno

\$2,000 to replace water heater

***\$2,000 para reemplazar el
calentador de agua***

Multifamily
Multifamiliar

\$1,000 - \$2,000 per furnace or water heater

\$1,000 - \$2,000 por horno o calentador de agua

\$300,000 cap per property

Límite de \$300,000 por propiedad

Small Business
Pequeña empresa

\$4,000 per water heater

\$4,000 por calentador de agua



Installer Training Program

Programa de formación de instaladores



Plumbing, HVAC, and electrical work needed to install heat pumps

Se necesitan trabajos de plomería, HVAC y electricidad para instalar bombas de calor



Information on sizing and types of heat pumps for different applications

Información sobre el dimensionamiento y los tipos de bombas de calor para diferentes aplicaciones



Training held virtually and in all four counties

Capacitación realizada virtualmente y en los cuatro condados



Outreach and Application Assistance

Asistencia para divulgación y solicitudes

- Provide information on heat pumps and other incentives
Proporcionar información sobre bombas de calor y otros incentivos
- Offer application assistance for GO ZERO rebates and stacking with other incentive programs
Ofrecer asistencia para la solicitud de reembolsos GO ZERO y la combinación con otros programas de incentivos
- Further details will be announced via eNewsletter and provided on GO ZERO website
Se anunciarán más detalles mediante boletín electrónico y se proporcionarán en el sitio web de GO ZERO



Frequently Asked Questions

Preguntas frecuentes

Am I eligible to apply for rebates?

¿Soy elegible para solicitar reembolsos?

Rebates are available for all consumers that install qualified products in the South Coast AQMD jurisdiction.

Hay reembolsos disponibles para todos los consumidores que instalen productos calificados en la jurisdicción de South Coast AQMD.

<https://www.aqmd.gov/nav/about/jurisdiction>





Frequently Asked Questions

Preguntas frecuentes

What products qualify for rebates in the pilot phase?

¿Qué productos calificarán para recibir reembolsos en la fase piloto?

All-electric **heat pumps for space (heat pump HVAC)** and **water heating (heat pump water heaters)** that:
Bombas de calor totalmente eléctricas para espacios (calefacción, ventilación y aire acondicionado con bomba de calor) y calentamiento de agua (calentadores de agua con bomba de calor) que:

- Are ENERGY STAR® certified; and
Tienen certificación ENERGY STAR®; y
- Were installed on or after:
Se instalaron en o después de:
 - June 24, 2025, for single family buildings;
24 de junio de 2025, para edificios unifamiliares;
 - June 13, 2025, for multifamily buildings or small businesses
13 de junio de 2025, para edificios multifamiliares o pequeñas empresas



Frequently Asked Questions

Preguntas frecuentes

What is a small business?

¿Qué es una pequeña empresa?

This means a business which is independently owned and operated, has 10 employees or less and gross annual receipts of \$500,000 or less; or a not-for-profit training center.

Esto significa una empresa que es de propiedad y operación independientes, tiene 10 empleados o menos e ingresos brutos anuales de \$500,000 o menos; o un centro de capacitación sin fines de lucro.



Frequently Asked Questions

Preguntas frecuentes

How much funding remains for rebates?

¿Cuántos fondos quedan para los reembolsos?

Significant funding levels remain for single family homes and small businesses. However, multifamily rebate funding has been fully reserved for the pilot phase. Sign up here for announcements about when additional funding may become available:

<https://www.aqmd.gov/sign-up>.

Aun hay fondos significativos disponibles para viviendas unifamiliares y pequeñas empresas. Sin embargo, los fondos de reembolso para viviendas multifamiliares ya se han reservado por completo para la fase piloto. Regístrese aquí para recibir anuncios sobre cuándo podrían estar disponibles fondos adicionales: <https://www.aqmd.gov/sign-up>.



Sign Up for Updates

Regístrate para recibir actualizaciones

Further announcements will be made via our eNewsletter.

Se harán más anuncios a través de nuestro boletín electrónico.

To sign up for future updates, visit this link:

Para registrarse para recibir futuras actualizaciones, visite este enlace: <https://www.aqmd.gov/sign-up>.



Write your email address, select the checkbox for “GO ZERO,” and click “Subscribe” at the bottom of the page:

Escribe tu dirección de correo electrónico, selecciona la casilla “GO ZERO” y haz clic en “Suscribirse” en la parte inferior de la página:



Once you receive the confirmation email, click the link to subscribe.

Una vez que reciba el correo electrónico de confirmación, haga clic en el enlace para suscribirse.



Further Questions?

¿Más preguntas?

- Single Family Rebates: EGIA at GOZEROSinglefamily@egia.org
Reembolsos para Viviendas Unifamiliares: EGIA en GOZEROSinglefamily@egia.org
- Multifamily Rebates: Willdan Energy Solutions at GOZEROMultifamily@willdan.com
Reembolsos para Viviendas Multifamiliares: Willdan Energy Solutions en GOZEROMultifamily@willdan.com
- Small Business Rebates: Willdan Energy Solutions at GOZEROSmallbusiness@willdan.com
Reembolsos para Pequeños Negocios: Willdan Energy Solutions en GOZEROSmallbusiness@willdan.com
- Application Assistance: The Energy Coalition at GOZEROapply@energycoalition.org
Asistencia con Solicitudes: The Energy Coalition en GOZEROapply@energycoalition.org
- Installer Training: The Energy Coalition at GOZEROTraining@energycoalition.org
Capacitación para Instaladores: The Energy Coalition en GOZEROTraining@energycoalition.org
- Other: Emily Yen at eyen@aqmd.gov
Otro: Emily Yen en eyen@aqmd.gov

Programa de filtración de aire residencial - Antecedentes

Objetivos CERP

- **Salton Sea:** Capítulo 5B, Objetivo 03A
- **Pesticidas:** Capítulo 5C, Objetivo 02C
- **Polvo fugitivo de carretera t todoterrenos:** Capítulo 5D, Objetivo 03B
- **Quema al aire libre y vertidos ilegales:** Capítulo 5E, Objetivo 03C
- **Fuentes móviles de diésel:** Capítulo 5F, Objetivo 01A
- **Planta de energía Greenleaf Desert View:** Capítulo 5G, Objetivo 01A

Meta

Reducir la exposición a la contaminación del aire



Residential Air Filtration Program

Programa de Filtración de Aire Residencial



EASTERN COACHELLA VALLEY ACTUALIZACIÓN DEL PROGRAMA

9 de octubre de 2025

Frances Maes

Especialista en Calidad de Aire

ACTUALIZACIONES DEL PROGRAMA

- Noviembre de 2022, la Junta aprobó \$1 millón para el Programa de Filtración de Aire Residencial en ECV
- En marzo de 2024 se inició el programa
- 719* unidades de filtración de aire y suministro de filtros de repuesto para tres años
- Aproximadamente \$400.000 en fondos aún disponibles para ECV

* Basado en datos de filtración de aire residencial del 24 de septiembre de 2025



ACTIVIDADES DE DIVULGACIÓN

- El personal de AQMD participó en cuatro (4) eventos de divulgación en persona en ECV, incluyendo:
 - Eventos comunitarios de Mecca
 - Noche de la Lotería
 - Comunidades prósperas del Mar de Salton
- Taller de aplicaciones virtuales
- Correos electrónicos y publicaciones de noticias
- Continuar con el trabajo de extensión comunitaria



Mecca Community Center
65-250 Coahuila Street
Mecca, CA 9225

Ages: 12 Years and
Younger
Fee: Free

Fun Events.

You won't have to hunt for one of the best Easter egg hunts in the valley – our Eggstravaganzas include lots of fun activities such as face painting, potato sack races, hula-hoop contests, and more. Please bring your Easter basket and head to the location that is nearest you. The egg hunt will be divided into age groups.

FREE Air Filters.

South Coast AQMD staff will be available to provide application assistance for free residential air filters. To apply, please bring proof of residency for application



PROGRAMA ABIERTO Y ACEPTANDO SOLICITUDES



La solicitud y la información del programa están disponibles en:
www.aqmd.gov/raf



Correo electrónico para asistencia:
617airfiltration@aqmd.gov



Prioridad de la calidad del aire: Fuentes móviles de diésel

Prohibidos camiones que estén parados con el motor encendido - Objetivo # ECV-5f-01A



Objetivo

- Si lo prioriza el Comité Directivo Comunitario (CSC), se debe colaborar con la Junta de Recursos del Aire de California (CARB) para identificar oportunidades relacionadas con la ejecución de leyes enfocada y medidas regulatorias complementarias.
- Realizar actividades de divulgación sobre cómo denunciar camiones que estén parados con el motor encendido.
- Identificar y priorizar sitios dónde instalar señales de "Prohibido dejar el motor encendido".



Métricas

- Reunirse con la CARB para identificar oportunidades y estrategias relacionadas con la ejecución de leyes enfocada y medidas regulatorias.
- Elaborar materiales informativos y realizar actividades de divulgación sobre cómo denunciar camiones que estén parados con el motor encendido.
- Identificar y priorizar sitios dónde instalar señales de "Prohibido dejar el motor encendido", con base en las recomendaciones del CSS.
- Llevar a cabo la ejecución de leyes enfocada e implementar medidas regulatorias complementarias.



Cronograma

Iniciar:
4^{to} trimestre de 2021

Completar:
4^{to} trimestre de 2025

Fuentes móviles de diésel

Prohibidos camiones que estén parados con el motor encendido (ECV-5f-01A) - Actualización de estado detallada

Reunirse con la CARB para identificar estrategias relacionadas con la ejecución de leyes enfocada

- El personal se reunió con la CARB en noviembre y diciembre de 2019, junio de 2020; febrero, abril y octubre de 2021 y mayo de 2024, para analizar estrategias de inspección de camiones que estén parados con el motor encendido

Elaborar materiales informativos y realizar actividades de divulgación sobre cómo denunciar camiones que estén parados con el motor encendido

- El South Coast Air Quality Management District elaboró un volante con indicaciones claras para denunciar camiones que infringen la norma al permanecer parados con el motor encendido
- Durante las reuniones del CSC realizadas en agosto de 2020¹, octubre de 2023² y septiembre de 2024³ se proporcionó información general sobre cómo presentar quejas
- Durante la reunión del CSC de enero de 2024⁴ y el Taller móvil sobre diésel de junio de 2025⁵, se proporcionó información sobre cómo reportar quejas de camiones que están parados con el motor encendido

¹ Reunión del CSC del trimestre 3, en agosto de 2020, en la zona este del Valle de Coachella: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/eastern-coachella-valley/burn-program-presentation>

² Reunión del CSC del trimestre 4, en octubre de 2023, en la zona este del Valle de Coachella: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/eastern-coachella-valley/full-ecv-csc-101923>

³ Reunión del CSC del trimestre 3, en septiembre de 2024, en la zona este del Valle de Coachella: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/eastern-coachella-valley/ecv-presentation-english-09-05-2024>

⁴ Reunión del CSC del trimestre 1, en enero de 2024, en la zona este del Valle de Coachella: <https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/eastern-coachella-valley/ecv-csc---presentation---01-18-2024>

⁵ Taller móvil sobre diésel, en junio de 2025, en la zona este del Valle de Coachella: https://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committees/diesel-mobile-source-workshop---presentation_english

Fuentes móviles de diésel

Prohibidos camiones que estén parados con el motor encendido (ECV-5f-01A) - Actualización de estado detallada

Identificar sitios dónde instalar señales de "Prohibido dejar el motor encendido", con base en las recomendaciones del CSC

- En la reunión del CSC de enero de 2024, la CARB solicitó recomendaciones del CSC para identificar por medio de un mapa interactivo los sitios dónde instalar las señales de "Prohibido dejar el motor encendido".
- En agosto de 2025, el CARB se coordinó con el personal de la ciudad de Coachella para iniciar el proceso de instalación de señales en tres sitios identificados por el CSC.

Llevar a cabo la ejecución de leyes enfocada

- En la reunión del CSC de enero de 2024, el personal solicitó recomendaciones del CSC para identificar sitios dónde realizar las inspecciones de camiones que estuvieran parados con el motor encendido.
- El equipo de ejecución de leyes del South Coast AQMD llevó a cabo seis inspecciones de camiones que estuvieran parados con el motor encendido, con un resultado de 23 camiones inspeccionados.

Informar avances al CSC

- El South Coast AQMD proporcionó actualizaciones durante la reunión del CSC de octubre de 2025

Cómo presentar una queja

**Hay 3
formas
para
presentar:**



Llama al 1-800-CUT-SMOG
(1-800-288-7664)



Visita www.AQMD.gov/Complaints



Usa la aplicación móvil de
South Coast AQMD

Descarga la aplicación aquí



Cómo presentar una queja (cont.)

**Por favor
tenga
listo:**



Fecha y hora del evento de calidad del aire



Tipo de evento de calidad del aire:
olores, polvo, asbesto, humo, etc.



Descripción del olor:
gas, químicos, huevos podridos, etc.



Dirección o ubicación de la fuente sospechosa

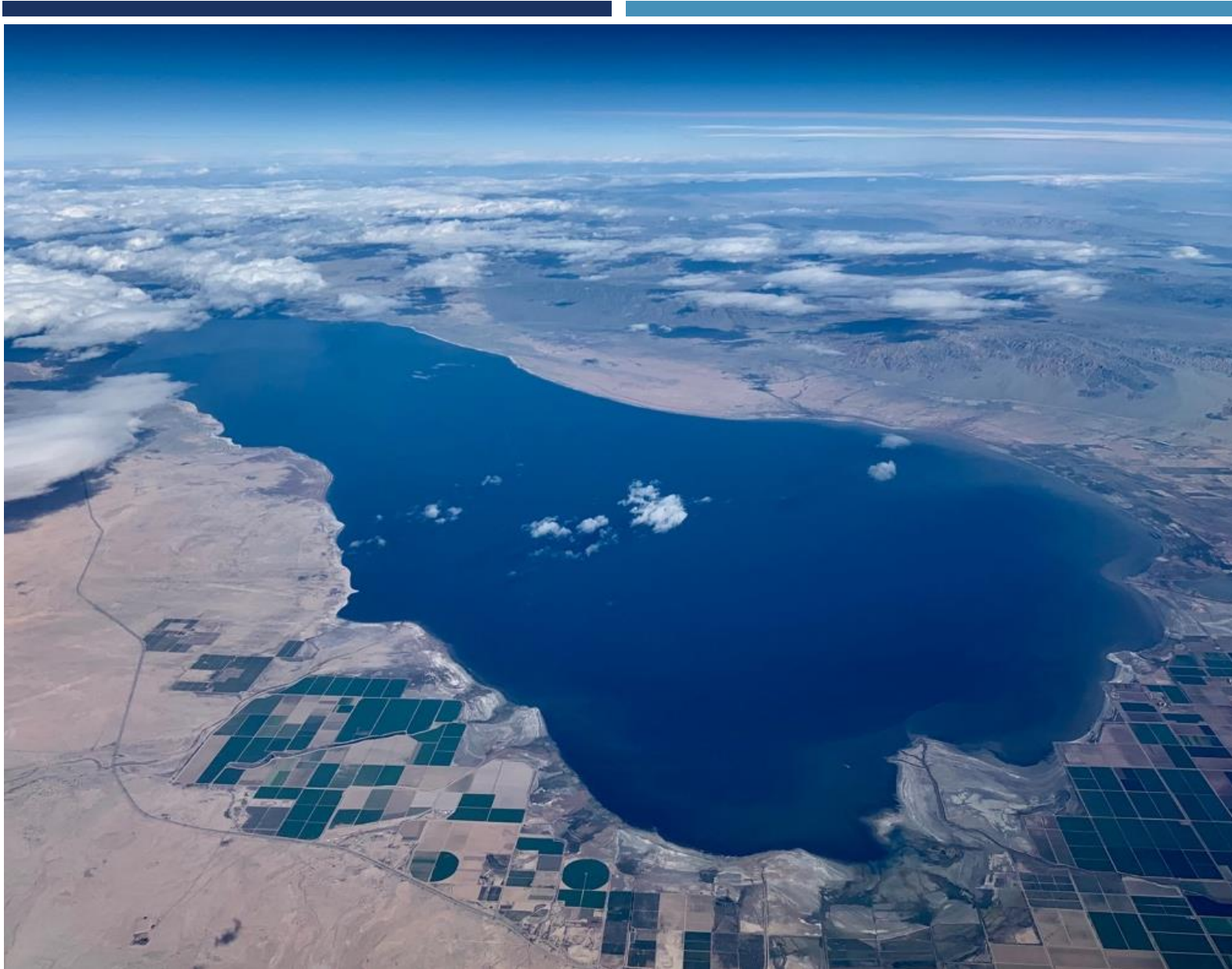
MONITORING WORKING TEAM

GRUPO DE TRABAJO DE MONITOREO

**Working Team
Updates**

***Actualizaciones de
Los Equipos de
Trabajo***

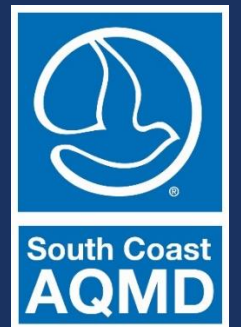
Next meeting date:TBD



ACTUALIZACIÓN DEL EQUIPO DE TRABAJO DE MONITOREO

Joseph Salazar, Ph.D.

ESPECIALISTA EN CALIDAD DEL AIRE



TEMAS DISCUTIDOS EN LAS REUNIONES RECIENTES DEL EQUIPO DE TRABAJO DE MONITOREO (MWT*)

1. Estudio de Caracterización de Polvo

1. Balance de Masa: 8/15/2025
2. Distribución de Fuentes: 9/12/2025
3. Análisis de Sal: **TBD**

2. Ampliación de la red de H₂S

Red de Monitoreo de H₂S: 6/27/2025

* MWT = Grupo de Trabajo de Monitoreo por sus siglas en ingles

I. Estudio de Caracterización de PM/Polvo

ESTUDIO DE CARACTERIZACIÓN DE POLVO EN ECV

- Las preocupaciones de calidad del aire en ECV incluyen las emisiones de polvo fugitivo del tráfico de camiones, las carreteras sin pavimentar, el desierto circundante, la agricultura y el Salton Sea
- Como parte de la implementación de CAMP, llevamos a cabo un estudio exhaustivo para abordar estas preocupaciones

Propósito:

- **Identificar las fuentes principales de polvo en ECV**
- **Cuantificar sus contribuciones a la contaminación de partículas en la comunidad**



ESTUDIO DE CARACTERIZACIÓN DE POLVO EN ECV

- La estación de monitoreo del aire en Mecca se complementó con monitores continuos (en curso) y muestreadores (Enero 2022 a Mayo 2023)
- Datos en tiempo real están disponibles en línea
- Los hallazgos preliminares se presentaron en dos reuniones del Equipo de Trabajo de Monitoreo de ECV para recopilar aportes
 - Queda una reunión para discutir sobre la sal y el polvo de la playa



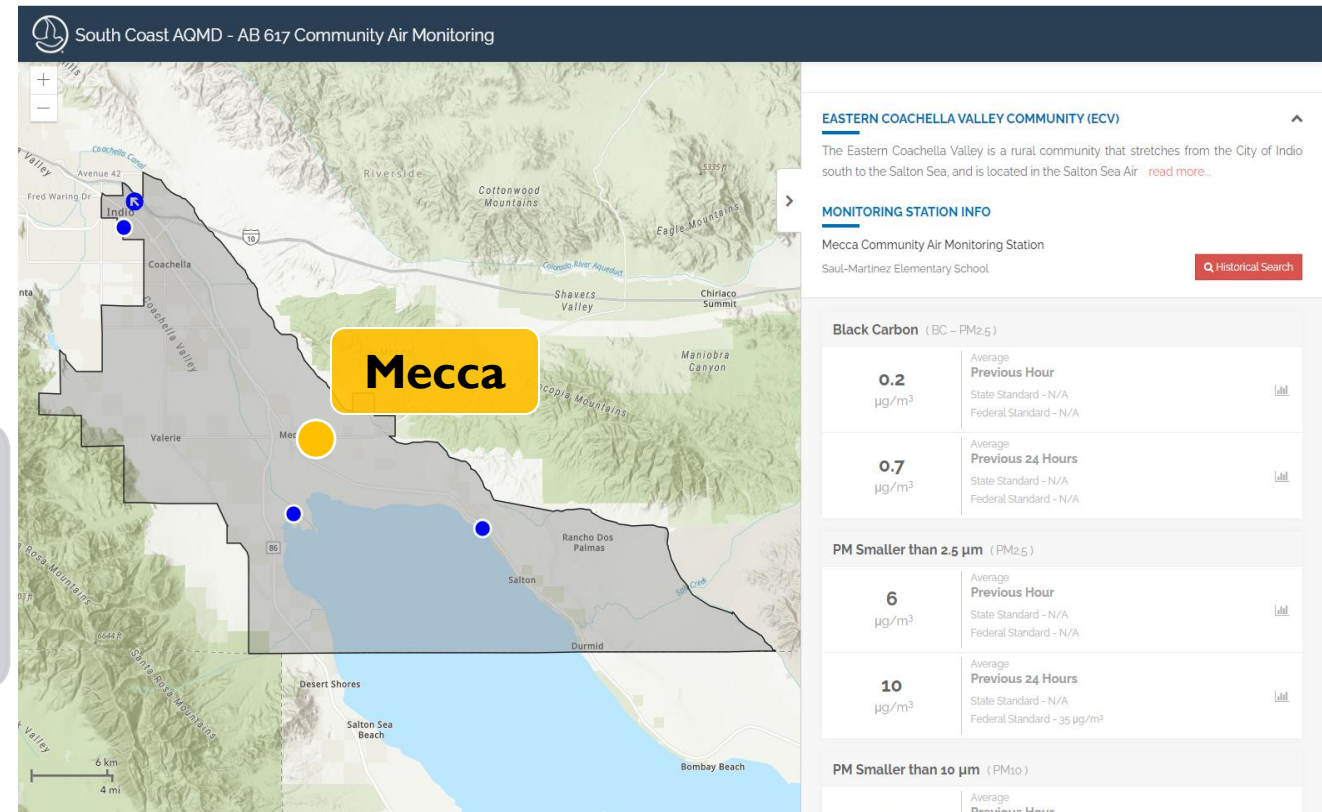
Colección de Muestras
+
Análisis de laboratorio

6 Muestreadores



Mediciones
Continuas

**8 Monitores
Continuos**



Captura de pantalla de la herramienta de visualización de datos AB 617
Disponible en <http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/ecv>

ESTUDIO DE CARACTERIZACIÓN DE POLVO EN ECV

- **Organizado y presentado a los co-líderes del MWT y el CSC** – el trabajo se presentó a los co-lideres del MWT y CSC, donde se respondieron preguntas y se escucharon comentarios / sugerencias.
- **Presentado a instituciones líderes** – el trabajo fue presentado a OEHHA, UC Riverside, UC San Diego, Desert Research Institute, California Air Resources Board, National Audubon Society, y el Pacific Institute y se escucharon comentarios/sugerencias.
- **Construido a través de colaboración** – trabajamos con expertos de estas organizaciones de investigación y académicas durante las reuniones del equipo de trabajo para recopilar sus comentarios y discutir los hallazgos del estudio.
- **Consistente con investigaciones previas** – los hallazgos se alinean con hallazgos de estudios anteriores.
- **Mediciones únicas en tiempo real** – este estudio agrega una nueva perspectiva al proporcionar información por hora que ayuda a identificar fuentes y cuantificar sus contribuciones.



ESTUDIO DE CARACTERIZACIÓN DE POLVO EN ECV

Fuentes principales de polvo en ECV

Salton Sea

Descomposición biológica (floraciones de algas, muerte de peces) y aerosolización por rocío marino, aportando selenio, nitratos y acetato

Agricultura e Industria

Equipos diésel, quema de biomasa, aplicación de fertilizantes y desgaste de vehículos

Polvo

Resuspensión local (suelo desnudo, construcción, carreteras sin pavimentar) y transporte a larga distancia de polvo del desierto

Cloro (Cl)

Parejas distintas de Na-Cl de aerosoles de sal marina (Océano Pacífico, Salton Sea) y posible quema industrial/ residuos que produce KCl

OBJETIVOS CLAVE DEL CERP	Objetivo del CERP	Hallazgos del Estudio
	Obtener una mejor comprensión de las emisiones de polvo y evaluar métodos para distinguir entre el polvo del desierto arrastrado por el viento y el polvo de la playa del Salton Sea	• El transporte primario de polvo proviene del noroeste • Los hallazgos diferencian el polvo natural de las fuentes antropogénicas de PM10 • Las partículas que contienen selenio se originan de el Salton Sea
	Establecer un monitoreo del aire de referencia: • Caracterizar la composición química del polvo fugitivo para distinguir las fuentes • Seguir las tendencias de concentración de los indicadores clave	• Los elementos Al, Fe y Si sirven como especies indicadoras clave para el polvo arrastrado por el viento

OBJETIVOS CLAVE DEL CERP	Objetivo del CERP	Hallazgos del Estudio
	Coordinar con las agencias locales y regionales para facilitar la implementación de planes comunitarios y desarrollar estrategias con las agencias de uso del suelo para disminuir los impactos acumulativos y reducir las emisiones y la exposición: • Proporcionar información sobre la calidad del aire para informar la implementación de planes locales y regionales que afectan la calidad del aire	• Destacar múltiples fuentes antropogénicas de PM, incluso las emisiones de vehículos, las emisiones industriales, la quema de biomasa y la aplicación de fertilizantes • Estos detalles proporcionan a las agencias fuentes específicas de contaminación a las que dirigirse en la planificación y las estrategias de reducción de emisiones
	Reducir las emisiones y la exposición de las fuentes móviles diésel: • Identificar preocupaciones de calidad del aire relacionados con fuentes móviles diésel (p.ej., camiones, trenes), cuantificar las emisiones (p. ej., mediciones de referencia, proyectado) de fuentes móviles diésel (camiones, trenes) , y proporcionar un taller informativo (p. ej., un resumen de las regulaciones y la información sobre el cumplimiento) sobre fuentes móviles diésel	• Identificamos PM10 del factor agrícola e industrial, incluso las fuentes de emisiones de equipos diésel, desgaste de vehículos y quema de biomasa

2. Ampliación de la red de H₂S



OBJETIVOS Y ACCIONES CLAVE DEL CERP PARA ABORDAR LAS PREOCUPACIONES DE SALTON SEA

Ampliar las redes de monitoreo y mejorar los sistemas de notificación

Identificar oportunidades para ampliar el monitoreo de H2S

Proporcionar datos de H2S casi en tiempo real

- Basándose en las discusiones con el MWT, se añadió el 3° y 4° monitor de H2S en las estaciones de monitoreo de aire en Indio y North Shore
- Los nuevos monitores fueron integrados en el sistema de notificación basado en suscripción que alerta cuando H2S supera el estándar estatal (30 ppb)

Saltonseaodor.org

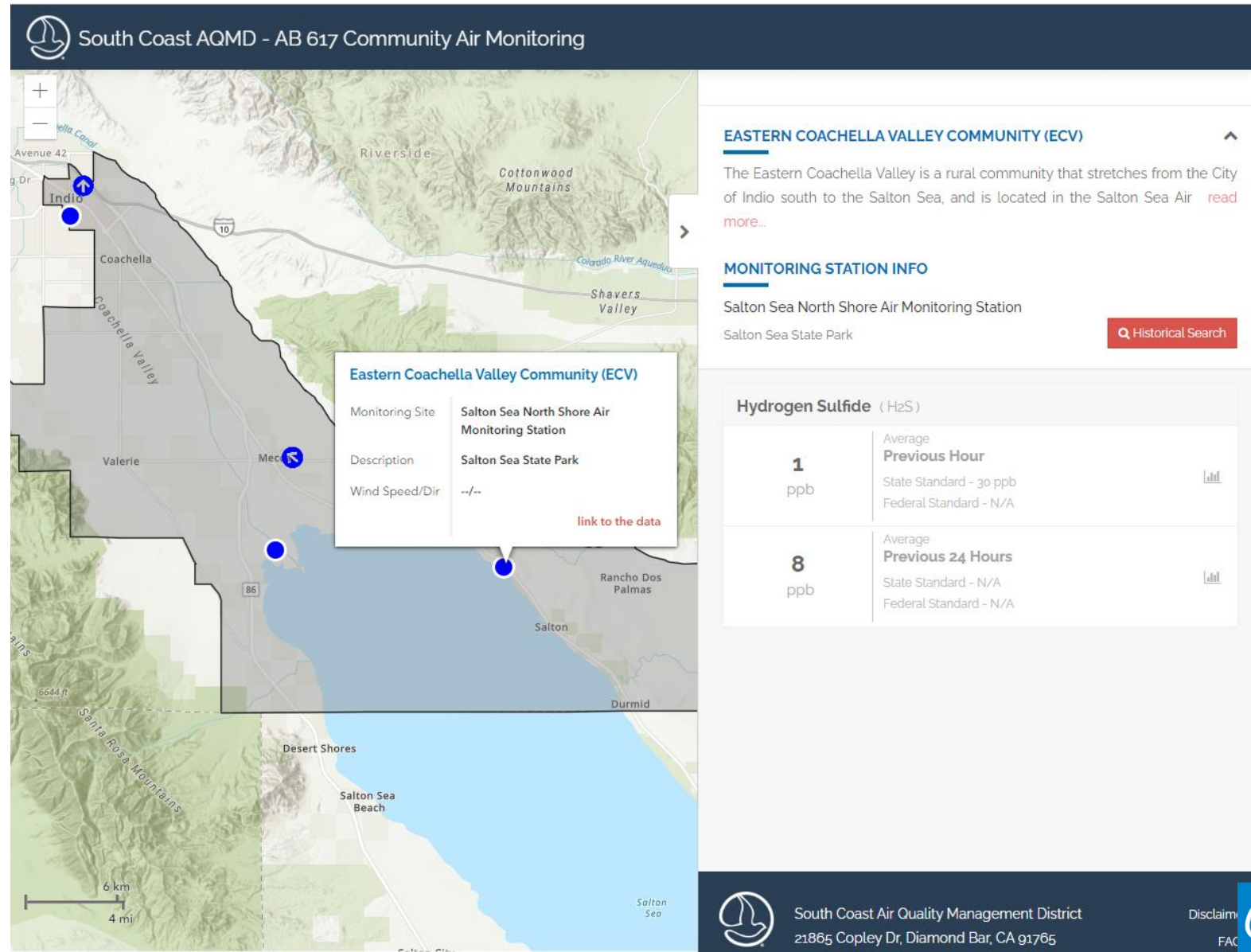
- Los avisos de olores son publicados en línea y compartidos con los medios de comunicación para episodios prolongados de superación de H2S

airalerts.org

SE AGREGO UN MONITOR DE H2S EN NORTH SHORE

- Los datos en tiempo real para H₂S (y todas las demás mediciones continuas) están disponibles a través de la herramienta de visualización de datos
- El video tutorial ha sido publicado en la página web
- Acceda a la herramienta de visualización de datos y al tutorial en:

<http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/ecv>

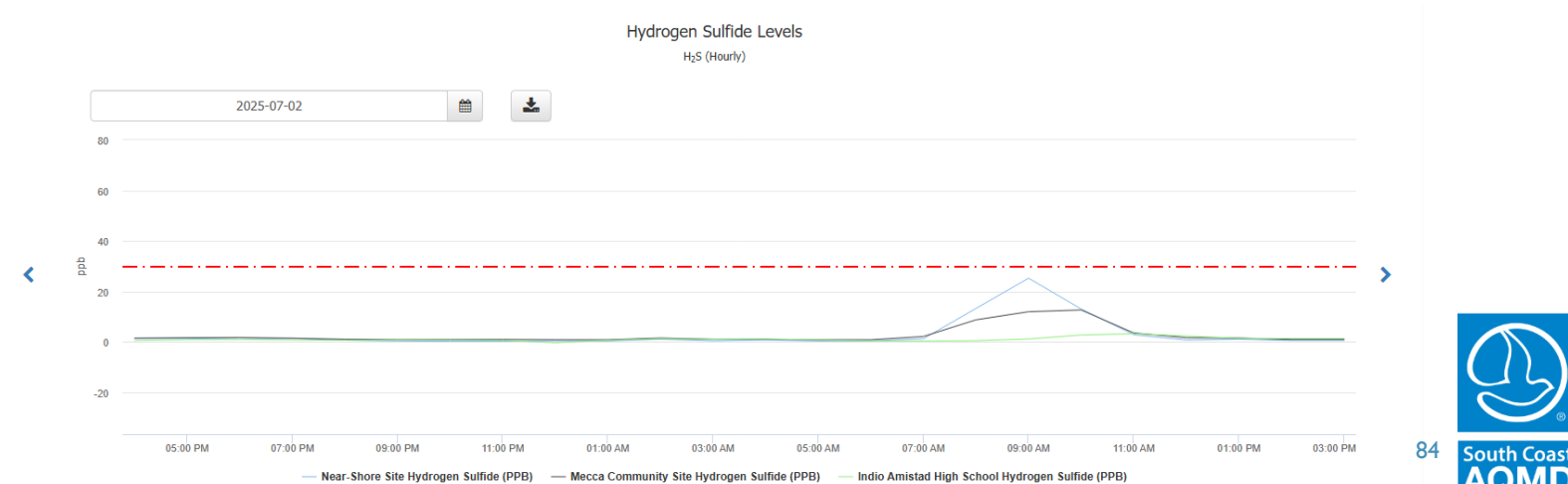
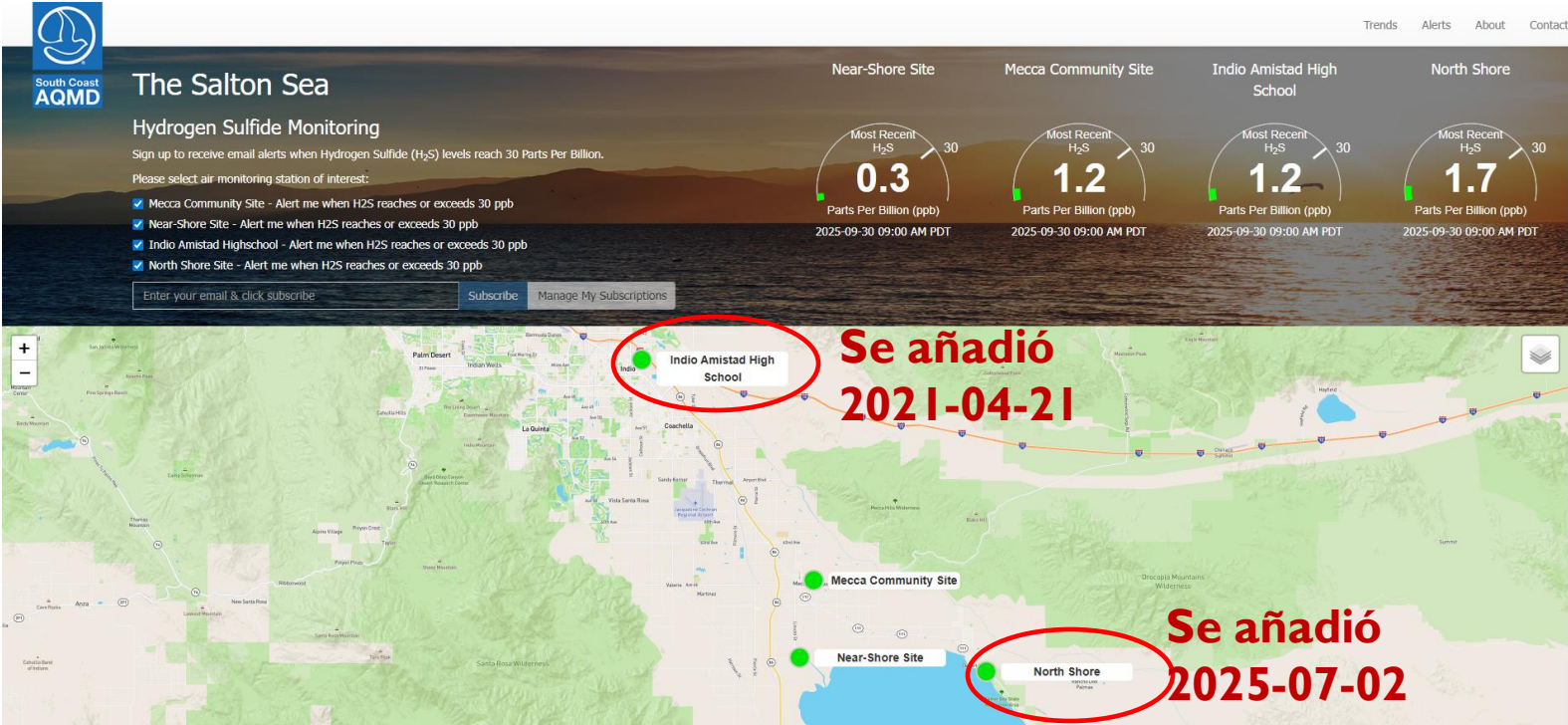




SE AGREGO UN MONITOR DE H2S EN NORTH SHORE

Acceda a los datos de H2S y regístrese para recibir notificaciones en:

saltonseaodor.org



Recursos Adicionales de Monitoreo del Aire

PÁGINA WEB DE MONITOREO DEL AIRE AB 617 PARA LA COMUNIDAD ECV



<http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/ecv>

Acceso a datos de monitoreo de aire en tiempo real

Resúmenes de datos interactivos para visualizar, comparar y acceder a los datos de medición del aire

Monitoreo y notificaciones del sulfuro de hidrógeno

Panel de datos del sensor Aeroqual (AQY) y tutoriales en vídeo

Encuesta de usuarios

Folleto informativo

Plan de Monitoreo del Aire Ambiente de Pesticidas e Informe

Plan Comunitario de Monitoreo del Aire (CAMP) y documentos relacionados

Recursos

Select Language About F1.M.D. Contact Grants & Bids Online Services I'm Looking For Sign Up Search aqmd.gov

AIR QUALITY INCENTIVE PROGRAMS RULES & COMPLIANCE PERMITS NEWS, WEBCASTS, & CALENDAR TECHNOLOGY ADVANCEMENT RESOURCES MEETING AGENDAS & MINUTES

South Coast AQMD

Home About Initiatives Environmental Justice AB 617 AB 617 Community Air Monitoring Communities Eastern Coachella Valley Community Air Monitoring

Share: f t G+

Eastern Coachella Valley Community

This page is dedicated to the Eastern Coachella Valley (ECV) community data platform for real-time continuous measurements, interactive data summaries, air monitoring progress reports and the Community Air Monitoring Plan (CAMP).

YOU MAY ALSO LIKE ...

Air Monitoring Data Display

- Real-time Continuous Measurements
- Video tutorial for real-time continuous measurements

Interactive Data Summaries

- Time-Integrated Air Monitoring Data Dashboard
- Video tutorial for time-integrated dashboard
- Continuous Air Monitoring Trends Analysis Dashboard
- Video tutorial for continuous dashboard

Hydrogen Sulfide Monitoring and Notifications

- The Salton Sea Hydrogen Sulfide Monitoring (saltonseaodor.org)

Aeroqual (AQY) Sensor Data Dashboard

- AQY Data Dashboard
- AQY Dashboard User Guide

Video Tutorials

- Video 1: Introducing the AQY Data Dashboard for ECV
- Video 2: Using the Map in the Dashboard for ECV
- Video 3: Using the Analysis Tools in the Dashboard for ECV
- Video 4: Using the Diagnostics Tools and Downloading Data for ECV

User Survey - Share Feedback

- User Survey

Informational Handouts

- CAMP Strategy to Address the Salton Sea

Pesticides Ambient Air Monitoring Plan and Report

The Pesticides Ambient Air Monitoring Plan for the Eastern Coachella Valley (ECV) community was developed through a collaborative effort with the ECV Community Steering Committee (CSC) and ECV Monitoring Working Team (MWT), as well as the California Air Resources Board (CARB), California Office of Environmental Health Hazard Assessment (OEHHA), and the Department of Pesticide Regulation (DPR).

- ECV Pesticides Ambient Air Monitoring Plan (PDF)

In accordance with this plan, CARB conducted air monitoring for the selected pesticides from November 28, 2022 to February 24, 2023. The results of the air monitoring was published by CARB in December 2023. This report is available at:

- ECV Pesticide Monitoring Final Report (PDF)

Should you have any input, suggestions, comments, or questions, please contact Ivy Osornio (ivy.osornio@arb.ca.gov).

Community Air Monitoring Plan (CAMP)

The main purpose of this Community Air Monitoring Plan (CAMP) is to summarize the proposed air monitoring activities for addressing the major air quality concerns identified by the Community Steering Committee (CSC) in Eastern Coachella Valley (ECV) community and provide information supporting the Community Emission Reduction Plan (CERP). South Coast AQMD is seeking input from the CSC and members of the public to revise and improve the CAMP.

- CAMP (PDF)
- Quality Assurance Project Plan (PDF)

RECURSOS ADICIONALES PARA AVISOS Y NOTIFICACIONES DE CALIDAD DEL AIRE

Polvo PM10



Ozono (smog)



Humo de incendios forestales



Olores del Salton Sea



Regístrese para recibir avisos
en www.airalerts.org



Regístrese para recibir notificaciones de AQI
en la aplicación de South Coast AQMD

INFORMACIÓN DE CONTACTO



Co-líderes del Equipo de Trabajo de Monitoreo (MWT)

Dr. Ryan Sinclair
Loma Linda University
rsinclair@llu.edu

Matthew Maldonado
Comite Civico del Valle (CCV)
matthew@ccvhealth.org

Personal de Monitoreo de South Coast AQMD

Joseph Salazar
Especialista de Calidad de Aire
jsalazar@aqmd.gov
909-396-3150

Mohammad Sowlat
Supervisor del Programa
msowlat@aqmd.gov
909-396-3144

Payam Pakbin
Gerente de Mediciones
Atmosféricas
ppakbin@aqmd.gov
909-396-2122

OUTREACH WORKING TEAM

GRUPO DE TRABAJO DEL ALCANCE

**Working Team
Updates**

***Actualizaciones de
Los Equipos de
Trabajo***

Next meeting date: TBD

CERP IMPLEMENTATION WORKING TEAM

GRUPO DE TRABAJO DE IMPLENTACIÓN DEL CERP

**Working Team
Updates**

*Actualizaciones de
Los Equipos de
Trabajo*

Next meeting

Wednesday, November 19, 2025
4:30 PM – 5:30 PM

Próxima reunión

Miércoles 19 de noviembre de 2025
4:30 PM – 5:30 PM

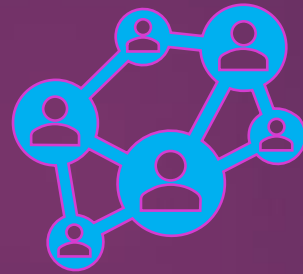
ITEM 7

**ECV CSC
Opportunities**

*Oportunidades
del CSC*

COMMUNITY EVENTS

EVENTOS DE LA COMUNIDAD



Connecting with
our Communities

*Comunicando Con
Nuestras Comunidades*





SOUTH COAST AQMD JOIN THE CLEAN AIR TEAM!



NOW HIRING

Positions include Engineers, Inspectors, Chemists, Public Affairs, IT, Clerical and more!

Work For The Leading Air Quality Agency in Southern California. Make A Difference in People's Lives. Clean the Air You Breathe and Protect Public Health.



4 Day Work Week



Retirement Plan



Telework Program



Life Insurance Benefits



Medical, Dental and Vision Insurance



Wellness Programs



13 Paid Holidays



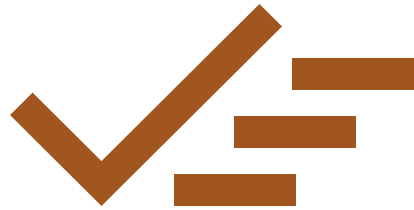
Continued Education Reimbursement



APPLY ONLINE
www.aqmd.gov/careers

South Coast Air Quality Management District • 21865 Copley Dr. Diamond Bar, CA 91765

AB 617: CSC MEMBERSHIP 2023 / MEMBRESÍA DEL CSC 2023



Current CSC Members / *Miembros actuales del CSC*

- ✓ No action required to continue serving as CSC Member / *No se requiere ninguna acción para continuar sirviendo como miembro del CSC*
- ✓ Will receive an email confirmation with CSC Interest Form / *Recibirá un correo electrónico con el Formulario de Interés del CSC*



New Applicants / *Nuevos solicitantes*

- ☐ CSC Interest Form available at: /
El Formulario de Interés del CSC está disponible en:
<http://www.aqmd.gov/docs/default-source/ab-617-ab-134/steering-committee-interest-form.pdf?sfvrsn=34>
- ☐ Send CSC Interest Form or Questions to /
Envíe el Formulario de Interés del CSC o preguntas a:
ab617comments@aqmd.gov or 909.396.2029

ITEM 8

Next Steps

*Los Siguientes
Pasos*

NEXT STEPS

PRÓXIMOS PASOS

Future Announcements / *Anuncios Futuros*

- Newsletters or emails / *Boletines o correos electrónicos*
- Continue CERP implementation / *Continuar la implementación del CERP*
- Stipends / *Honorario*

What would you like to hear about? / *¿Sobre que te gustaría oír hablar?*

- AQ Priority Updates & Agenda Topics
Implementación del CERP y otros temas de la agenda

Updated Stipend Procedure

Office Hours

- ▶ Contact: Carolina Vargas, Staff Assistant, bilingüe | cvargas@aqmd.gov | 909.396.3050
- ▶ Schedule:
 - ▶ Every first Thursday, 10:30 a.m. – 11:00
 - ▶ Todos los primeros jueves de cada mes
- ▶ Thursday, 11/06/2025, 10:30 a.m.
- ▶ Jueves, 6 de noviembre a las 10:30 de la mañana

MEETINGS CALENDAR / CALENDARIO DE REUNIONES

CSC Meeting

October 9
9 de octubre
5:00 – 7:00 pm

**2nd Annual
All CSC
Community
Engagement
Event**

October 25
25 de octubre

Monitoring
Working Team
Meeting

TBD

**NEXT
MEETING:**

TBD

1st Quarter 2026

2nd Annual AB 617 Community Engagement Event



Saturday, October 25, 2025

9:00 a.m. – 3:30 p.m.

South Coast AQMD
21865 Copley Drive,
Diamond Bar, CA 91765-4178



South Coast AQMD is hosting an AB 617 Community Meeting for all Community Steering Committee (CSC) members and stakeholders. Developed in collaboration with community members, this day aims to unite communities from across the region to emphasize the importance of improving air quality and increase meaningful engagement.

Event Highlights



**Celebrate Community
Successes**



Expert Panels



Resource Fair



Interactive Workshops



Networking Opportunities



Keynote Speaker:
Sofia Figueroa
*Emmy Award Winning
Documentarian*

**SCAN TO
REGISTER!**



<https://scaqmd.zoom.us/j/93770877421>

Zoom Webinar ID: 937 7087 7421

PRIORITY DEADLINE:
Wednesday, October 1st at 11:59 p.m.
(to request language & transportation accommodations)

GENERAL REGISTRATION DEADLINE:
Wednesday, October 8th at 11:59 p.m.

www.aqmd.gov

@SouthCoastAQMD



2.º Evento Anual de Participación Comunitaria AB 617



Sábado 25 de octubre de 2025

9:00 a.m. - 3:30 p.m.

South Coast AQMD
21865 Copley Drive,
Diamond Bar, CA 91765-4178



South Coast AQMD organizará una reunión comunitaria de AB 617 para todos los miembros del Comité Directivo Comunitario (CSC) y partes interesadas.

Desarrollado en colaboración con miembros de la comunidad, este día tiene como objetivo unir a las comunidades de toda la región para destacar la importancia de mejorar la calidad del aire y fomentar una participación significativa entre las comunidades afectadas por la injusticia ambiental.

Destacados Del Evento:



**Celebración de los logros
comunitarios**



Paneles de Expertos



Feria de Recursos



Talleras Interactivas



**Oportunidades Para
Establecer Conexiones**



Oradora principal:
Sofia Figueroa
*Documentalista ganadora
del premio Emmy*

**¡ESCANEE PARA
REGISTRARSE!**



<https://scaqmd.zoom.us/j/93770877421>

**Spanish Language Audience Zoom
Meeting ID: 932 0955 9643**

FECHA LÍMITE DE PRIORIDAD:
Miércoles 1 de octubre, 11:59 p.m. (para solicitar
adaptaciones de idioma y transporte)

FECHA LÍMITE GENERAL DE INSCRIPCIÓN:
Miércoles 8 de octubre, 11:59 p.m.

www.aqmd.gov

@SouthCoastAQMD



ITEM 9

Public Comment

Comentario Público

¡GRACIAS! THANK YOU!

Para más información, preguntas o sugerencias después de esta reunión:
For more information, questions, or suggestions after this meeting:

Envíenos un correo electrónico a:

Email us at:

ab617@aqmd.gov

Community Liaison / Enlace Comunitario

Daniel Wong, (909) 396-3046

CERP

Robert Dalbeck (909) 396-2139
Pami Mukherjee (909) 396-2938

MONITORING / MONITOREO

Payam Pakbin (909) 396-2122

COMPLIANCE / CONFORMIDAD

Yazmin Kakishita (909) 396-3207

**CERP Implementation
Working Team**

MONITORING Working Team

Matthew Maldonado
Ryan Sinclair

OUTREACH Working Team

Anetha Lue

ECV CSC webpage:
www.aqmd.gov/AB617/ECV

